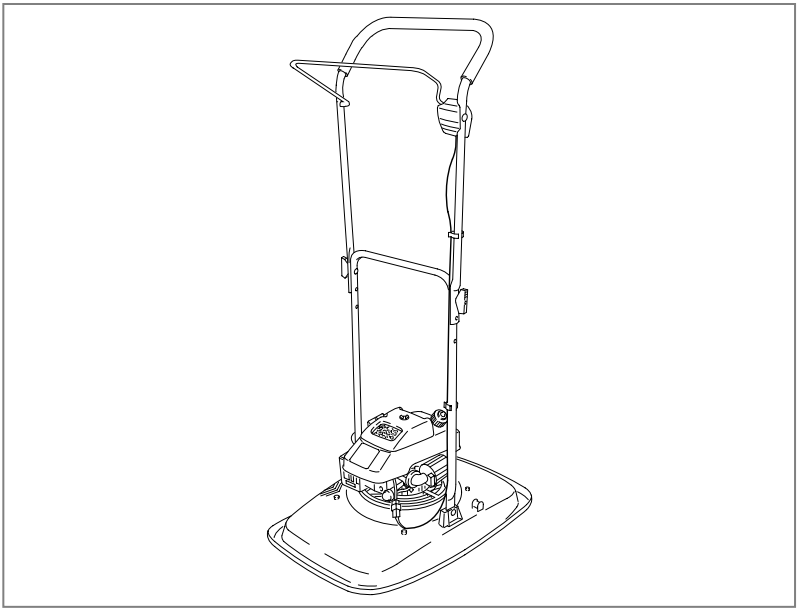
Flymo®

L400



GB INSTRUCTION MANUAL
D BEDIENUNGSANWEISUNG
F MANUEL D'UTILISATION
NL GEBRUIKSAANWIJZING
N BRUKSANVISNING
SF KÄYTTÖHJE
S BRUKSANVISNING
DK BRUGSANVISNING
E MANUAL DE INSTRUCCIONES
P INSTRUÇÕES PARA O USO
I ISTRUZIONI PER L'USO

GB **IMPORTANT INFORMATION**
Read before use and retain for future reference

D **WICHTIGE INFORMATION**
Bitte vor dem Benutzen des Gerätes durchlesen und gut aufbewahren

F **RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS**
A lire avant usage et à conserver pour référence ultérieure

NL **BELANGRIJKE INFORMATIE**
Leest u deze informatie voor het gebruik en bewaar ze voor toekomstige raadpleging

N **VIKTIG INFORMASJON**
Les bruksanvisningen før bruk og oppbevar denne for senere bruk.

SF **TÄRKEÄÄ TIETOA**
Lue tämä ennen käyttöä ja säilytä myöhempää tarvetta varten

S **VIKTIG INFORMATION**
Läs anvisningarna före användningen och spara dem för framtida behov

DK **VIGTIGE OPLYSNINGER**
De bør læse dette før brug og gemme til senere henvisning

E **INFORMACIÓN IMPORTANTE**
Léase antes de utilizar y consérvela como referencia en el futuro

P **INFORMAÇÕES IMPORTANTES**
Leia antes de utilizar e guarde para consulta futura

I **INFORMAZIONI IMPORTANTI**
Leggere prima dell'uso e conservare per consultazione futura

GB - CONTENTS

1. Operator Presence Control
2. Plastic Switch Housing
3. Upper Handle
4. Cable Clip x 3
5. Handle Knob x 2
6. Washer x 2
7. Bolt x 2
8. Lower Handle
9. Upstop Latch
10. Fuel Tank Cap
11. Starting Handle
12. Retaining Clip x2
13. Pin x2
14. Rating Label
15. Warning Label
16. Air Filter
17. Primer
18. Spark Plug Lead
19. International Service Directory
20. Guarantee Card
21. Instruction Booklet

ENGLISH PAGES (2-9)

D - INHALT

1. Bedienerpräsenz-Kontrollvorrichtung
2. Tastschaltergehäuse aus Kunststoff
3. Oberer Griff
4. Kabelhalter x 3
5. Griffknopt x 2
6. Unterlegscheibe x 2
7. Bolzen x 2
8. Unterer Griff
9. Anschlagöffnungen
10. Tankkappe
11. Starterseil
12. Stifte x 2
13. Sicherungsscheiben x 2
14. Produkttypenschild
15. Warnetikett
16. Luftfilter
17. Primer
18. Zündkerzenzuleitung
19 Internationales Kundendienstverzeichnis
20. Garantiekarte
21. Bedienungsanleitung

DEUTSCHE SEITEN (10-17)

F - TABLE DES MATIÈRES

1. Arceau de sécurité (CPO) (Contrôle de Présence de l'Opérateur)
2. Boîtier contacteur
3. Poignée supérieure
4. Attache câble x 3
5. Bouton de Guidon x 2
6. Rondelle x 2
7. Boulons x 2
8. Guidon inferieur
9. Pédale de maintien
10. Bouchon du réservoir d' essence
11. Poignée de démarrage
12. Axes x 2
13. Goupilles de fixation x 2
14. Plaquette d'identification
15. Etiquette d'avertissement
16. Filtre à air
17. Dispositif d'amorçage
18. Fil de bougie
19. Répertoire d'entretien international
20. Carte de garantie
21. Manuel d'instructions

LES PAGES EN LANGUE FRANÇAISE (18-25)

NL - INHOUD

1. Operator Presence Control (OPC of Veiligheids hendel)
2. Plastic huis van de schakelaar
3. Bovenste duwboom
4. Snoerklem x 3
5. Knop voor duwboom x 2
6. Ring x 2
7. Bout x 2
8. Onderstuk van duwboom
9. Duwboomvergrendeling
10. Dop voor benzinetank
11. Starthendel
12. Borgveren x 2
13. Pennen x 2
14. Productlabel
15. Waarschuwingsetiket
16. Luchtfilter
17. Ontsteking
18. Bougiekabel
19. Internationale service-adressen
20. Garantiekaart
21. Handboek

NEDERLANDSE PAGINA'S (26-33)

N - INNHOLD I ESKEN

1. Start/Stopp bryter
2. Bryterboks
3. Øvre håndtak
4. Kabelklemme (3 stk)
5. Vingemutter (2 stk)
6. Skiver (2 stk)
7. Bolt (2 stk)
8. Nedre håndtak (2stk)
9. Støttebraketten
10. Bensintanklokk
11. Starthåndtak/snor
12. Bolt (2 stk.)
13. Låseklips (2 stk.)
14. Typeetiketten
15. Advarselsetikett
16. Luftfilter
17. Primer
18. Ledning/hette for tennplugg
19. Servicestasjons-liste
20. Garantikort
21. Bruksanvisning

NORSKE SIDER (34-41)

SF - SISÄLTÖ

1. Käynnistys/pysäytys-katkaisin
2. Muovinen katkaisinkotelo
3. Ylävarsi
4. Johdon pidike x 3
5. Kahvan nuppi x 2
6. Pultin välirengas x 2
7. Pultti x 2
8. Alempi kahva
9. Yläasennon lukitusosa
10. Polttoainesäiliön korkki
11. Käynnistyskahva
12. Tapit x 2
13. Sokka x 2
14. Tuotteen arvokilpi
15. Varoitusnimike
16. Ilmansuodatin
17. Rikastin
18. Sytytystulpan johdin
19. Kansainvälinen Electrolux Outdoor Products-huoltohakemisto.
20. Takuukortti
21. Käyttöohjeet

SUOMALAISET SIVUT(42-49)

S - INNEHÅLL

1. Motorbromsbygel
2. Strömbrytare
3. Övre handtag
4. Kabelklämma x 3
5. Knopp för hantag x 2
6. Bricka x 2
7. Bult x 2
8. Nedre handtag
9. Stoppregel
10. Tanklock
11. Starthandtag
12. Låsklämma x 2
13. Sprint x 2
14. Identifieringsetikett
15. Varningsetikett
16. Luftfilter
17. Pumpblåsa
18. Tändkabel
19. Internationell servicekatalog
20. Garantikort
21. Instruktionsbok

SVENSKA SIDOR (50-57)

DK - INDHOLD

1. Start/stopkontakt
2. Kontrolboksen
3. Øvre håndtag
4. Kabelklemme x 3
5. Håndtagsknop
6. Spændskive x 2
7. Bolt x 2
8. Nedre håndtag
9. Håndtagsstoppet
10. Benzindæksel
11. Starthåndtag
12. Monteringsclipsene x 2
13. Tappene x 2
14. Produktmærkat
15. Advarselsmœrkat
16. Luftfilter
17. Primer
18. Tændrørsledning
19. International servicetelefonbog
20. Garantibevis
21. Brugsvejledning

DANSKE SIDER(58-65)

E - CONTENIDO

1. Interruptor de contacto
2. Aljamiento de Plástico
3. Manillar superior
4. Grapa de cable x 3
5. Manija de empuñadura x 2
6. Arandela x 2
7. Perno x 2
8. Empuñadura inferior
9. Levantando el enganche
10. Tapa del tanque de combustibles
11. Manilla de arranque
12. Pasadores x 2
13. Grapas de sujeción x 2
14. Etiqueta indicadora del producto
15. Etiqueta de Advertencia
16. Filtro de aire
17. Cebador
18. Cable de la bujía
19. Directorio de Servicio Internacional
20. Tarjeta de garantía
21. Manual de Instrucciones

PAGINAS EN CASTELLANO (66-73)

P - LEGENDA

1. Interruptor de Ligar/Desligar
2. Interruptor de plástico
3. Cabo Superior
4. Grampo do cabo
5. Maçaneta x 2
6. Arruela x 2
7. Cavilha x 2
8. Guiador inferior
9. Lingueta de segurança
10. Tampa do Depósito de Combustível
11. Pega de Arranque
12. Pernos x 2
13. Clips de fixação x 2
14. Etiqueta de Especificações do Producto
15. Etiqueta de Aviso
16. Filtro de Ar
17. Bomba de Injecção Manual
18. Fio da vela de ignição
19. Lista de Assistência Internacional
20. Cartão de garantia
21. Manual de Instruções

PÁGINAS PORTUGUESAS (74-81)

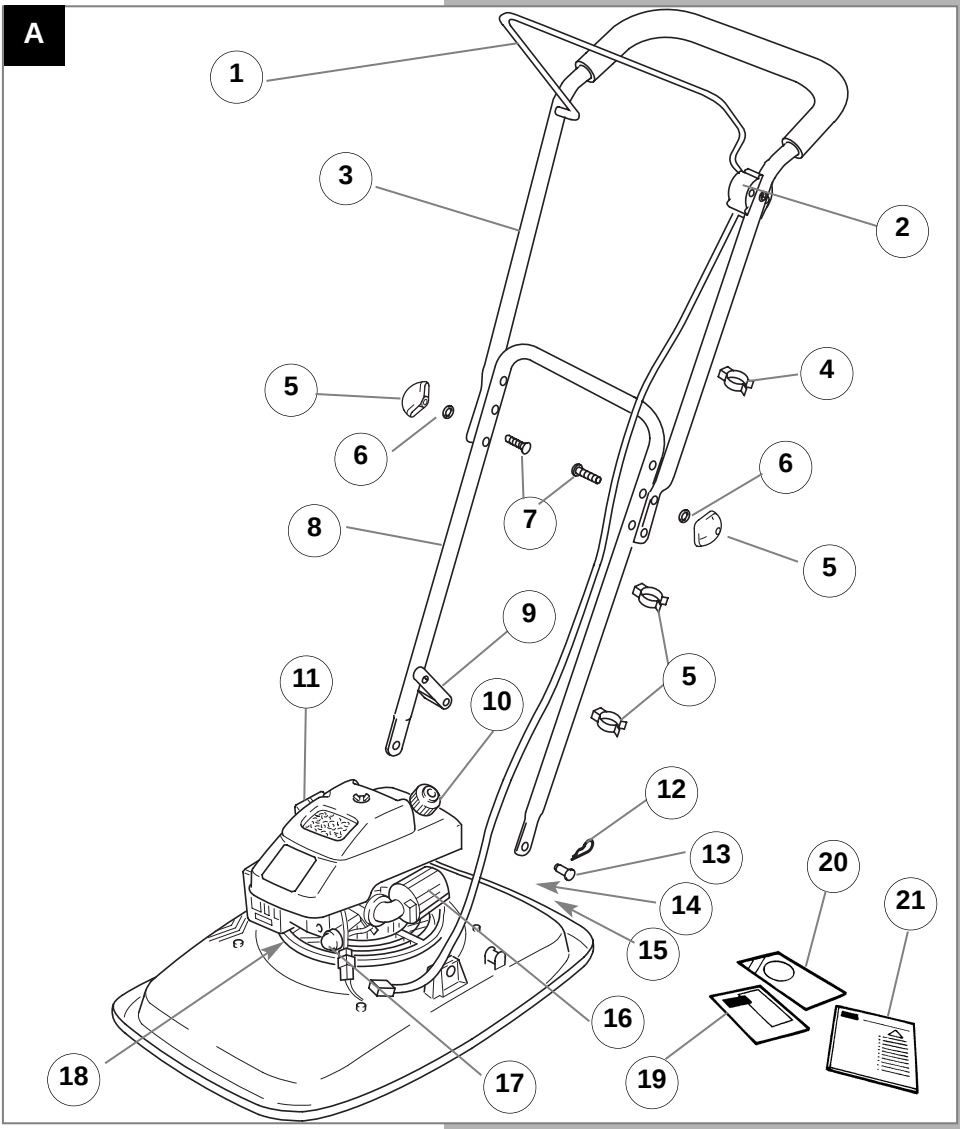
I - NOMENCLATURA

1. Leva comando/controllo
2. Interruttore
3. Manico superiore
4. Morsetto per il cavo x 3
5. Manopola dell'impugnatura x 2
6. Rondella x 2
7. Bullone x 2
8. Impugnatura inferiore
9. Dispositivo di bloccaggio
10. Tappo serbatoio carburante
11. Maniglia di avviamento
12. Spinotti x 2
13. Bloccaggio x 2
14. Etichetta con dati prodotto
15. Etichetta di pericolo
16. Filtro aria
17. Primer (innesco)
18. Conduttore candela
19. Elenco centri assistenza internazionali
20. Tagliando di garanzia
21. Manuale d'istruzioni

ITALIANO (82-89)

(**GB**)	CARTON CONTENTS	(**N**)	KARTONGENS INNHOLD	(**E**)	CONTENIDO DEL CARTON
(**D**)	KARTONINHALT	(**SF**)	PAKETIN SISÄLTÖ	(**P**)	LEGENDAS DOS DESENHOS
(**F**)	CONTENU DU CARTON	(**S**)	FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL	(**I**)	DE CARTONE
(**NL**)	INHOUD	(**DK**)	KARTONINDHOLD		

A



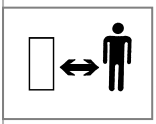
Cette tondeuse à gazon peut être dangereuse si elle n'est pas utilisée correctement. Une mauvaise utilisation peut occasionner des blessures pour l'utilisateur et les tiers. Veuillez respecter les avertissements et les instructions de sécurité pour assurer le rendement et la sécurité de la tondeuse. Il incombe à l'utilisateur de respecter les avertissements et les instructions de sécurité figurant dans le présent manuel et sur la tondeuse.

Explications des symboles sur le modèle L400

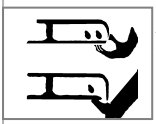
Avertissement

Lire attentivement le mode d'emploi pour vous assurer de bien comprendre toutes les commandes et leur utilisation.

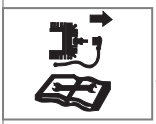
Maintenir toujours la tondeuse au sol en tondant. Si vous levez ou vous inclinez la tondeuse, des pierres risquent d'être projetées.



Eloigner les tiers. Ne pas tondre lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux se trouvent sur la pelouse.



Attention aux mains et aux doigts de pieds. Ne pas approcher les mains ou les pieds des lames en rotation.



Déconnecter la bougie avant toute intervention de maintenance, de réglage, ou si vous laissez la tondeuse sans surveillance pendant un moment.

Après l'arrêt de la tondeuse, attendez l'arrêt complet des organes mécaniques en mouvement avant de les toucher.

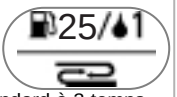
Généralités

1. Ne jamais permettre aux enfants ou aux personnes ne connaissant pas les présentes instructions de se servir de la tondeuse. Les règlementations locales peuvent imposer une limite d'âge pour l'utilisation des tondeuses.
2. Utiliser la tondeuse uniquement pour l'usage et de la façon décrits dans les présentes instructions.
3. Ne jamais faire fonctionner la tondeuse si vous êtes fatigué/e, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
4. L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des risques touchant d'autres personnes ou leurs biens.

Sécurité en matière de combustible

AVERTISSEMENT - L'essence est hautement inflammable

- Porter des vêtements de protection lors de toute manipulation des combustibles et lubrifiants.
- Eviter le contact avec la peau.
- Vider le carburant et les lubrifiants avant le transport.
- Stocker le carburant dans un endroit frais, dans un conteneur spécialement conçu à cet effet. En général, les conteneurs en plastique ne conviennent pas.
- Utiliser uniquement un récipient qui est spécialement étudié pour le mélange de combustible
- Votre tondeuse est équipée d'un moteur à deux temps qui fonctionne avec un mélange à 4%.



- Ne pas utiliser un mélange standard à 2 temps fourni par les garages, de l'essence pur ou une huile multi grade.
- Utiliser une huile 2 temps de bonne qualité, ou une huile de qualité SAE 30 avec de l'essence sans plomb de qualité REGULIERE fraîche.
- Refaire le plein de combustible à l'extérieur uniquement et ne pas fumer au cours de cette opération
- Essuyer la saleté et les résidus d'herbe déposés sur le bouchon du réservoir pour éviter que les saletés ne pénètrent dans le réservoir.
- Ajouter du combustible **AVANT** de mettre le moteur en marche. Ne jamais retirer le bouchon du réservoir de combustible ou ajouter du combustible alors que le moteur tourne ou lorsque le moteur est chaud
- Si on renverse de l'essence, ne pas essayer de mettre le moteur en marche mais déplacer la machine en l'éloignant de la zone concernée et éviter de créer toute source d'allumage jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient dissipées
- Ne jamais utiliser du vieux combustible provenant de la saison dernière ou du combustible qui a été conservé pendant très longtemps.
- Remettre correctement en place tous les bouchons des réservoirs et bidons de combustible
- Avant de démarrer le moteur, éloigner la tondeuse de l'endroit où le réservoir a été rempli.
- Le combustible doit être conservé dans un endroit frais, loin de toutes flammes nues.
- Votre carburateur est préréglé. Aucun ajustement complémentaire n'est normalement requis.

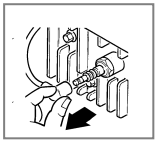
Préparation

1. Ne pas tondre pieds nus ou en sandales ouvertes. Toujours porter des vêtements appropriés, des gants et de grosses chaussures.
2. L'utilisation de protège-tympans est recommandée.

3. Vérifier que la pelouse est libre de tous morceaux de bois, pierres, os, bouts de fil de fer et débris, qui risqueraient d'être projetés par la lame.
4. Avant d'utiliser la tondeuse, toujours vérifier que les lames , leurs boulons et l'ensemble du système de coupe ne sont ni usés, ni endommagés. Remplacer les lames usées ou endommagées en même temps que leur système de fixation afin de maintenir le bon équilibrage des lames.
5. Faire remplacer les silencieux défectueux.

Utilisation

1. Ne pas faire fonctionner le moteur dans un endroit fermé où les gaz d'échappement toxiques (monoxyde de carbone) risquent de s'accumuler.
2. N'utiliser la tondeuse qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
3. Dans la mesure du possible, éviter de tondre de l'herbe mouillée.
4. Prendre garde de ne pas glisser sur l'herbe mouillée.
5. Sur les terrains en pente, veiller particulièrement à ne pas perdre l'équilibre, et porter des chaussures antidérapantes.
6. Tondre les terrains en pente perpendiculairement à la pente et jamais de haut en bas ou de bas en haut.
7. Faire très attention lors des changements de direction sur des terrains en pente.
8. Tondre des terrains en pente ou des berges peut être dangereux. Ne pas utiliser la tondeuse sur les **talus** ou pentes **raides.**
9. Ne pas reculer en tondant, vous pourriez trébucher. Marcher - ne jamais courir.
10. Ne pas tondre en tirant la tondeuse vers soi.
11. Lâcher la poignée de sécurité pour arrêter le moteur avant de faire passer la tondeuse sur des surfaces non gazonnées, pour déplacer la tondeuse jusqu'à la pelouse ou la ramener sur son lieu de remisage.
12. Ne jamais faire fonctionner la tondeuse avec des protections endommagées ou sans protections.
13. Ne pas faire fonctionner le moteur à un régime trop élevé, et ne pas modifier les réglages du régulateur. Une vitesse excessive est dangereuse et réduit la longévité de la tondeuse.
14. Faire bien attention en démarrant le moteur, et tenir les pieds à distance des lames.
15. Ne pas incliner la tondeuse lorsque l'on met en marche le moteur, sauf si la tondeuse doit être inclinée pour le démarrage. Dans ce cas, ne pas l'incliner plus que nécessaire et soulever uniquement la partie qui se trouve éloignée de l'opérateur. Toujours s'assurer que les deux mains sont en position de fonctionnement avant de remettre la machine sur le sol.
16. Ne jamais soulever ou porter une tondeuse lorsque le moteur est en fonctionnement.
17. Le fil de la bougie peut être chaud, le manipuler avec précaution.
18. Ne tenter aucune intervention de maintenance sur la tondeuse tant que le moteur est chaud.
19. Lâcher la poignée de sécurité pour arrêter le moteur, puis attendre l'arrêt de la lame.
    - avant de laisser la tondeuse sans surveillance;
20. Lâcher la poignée de présence de l'opérateur pour stopper le moteur, attendre que la lame arrête de tourner, déconnecter le câble de la bougie et attendre que le moteur refroidisse:



    - avant de remplir le réservoir.
    - avant de dégager une obstruction;
    - avant d'inspecter, de nettoyer ou d'entretenir la tondeuse;
    - Si l'on heurte un objet. Ne pas redémarrer la tondeuse tant que l'on est pas certain/e que la tondeuse, dans son ensemble, peut fonctionner en toute sécurité.
    - si la tondeuse se met à vibrer de manière excessive. Effectuer une vérification immédiate. Des vibrations excessives peuvent être cause d'accidents.

Maintenance et rangement

1. Pour assurer des conditions de sécurité optimales de fonctionnement, veiller à ce que tous les boulons, écrous et vis soient toujours bien serrés.
2. Pour assurer la sécurité, remplacer les pièces usées ou endommagées.
3. Pour remplacer la lame, le boulon de lame, les rondelles et la turbine, utiliser uniquement les pièces spécifiques pour cette tondeuse.
4. Ne jamais entreposer la tondeuse avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où les vapeurs pourraient atteindre une flamme nue ou une étincelle.
5. Laisser le moteur refroidir avant d'entreposer la tondeuse dans un endroit fermé.
6. Pour réduire les risques d'incendie, débarrasser le moteur, le silencieux, le compartiment de la batterie et la zone d'entreposage du carburant, de tous déchets d'herbe, de feuilles ou de graisse.
7. Si le réservoir de carburant doit être vidangé, le faire en plein air.
8. Pendant les interventions de réglage, prendre soin de ne pas se coincer les doigts entre les lames en rotation et les pièces fixes de la machine.

Plaquette des Caractéristiques du Produit

B

Numéro du Produit .....

Numéro du Modèle .....

Numéro de Série .....

Date d'Achat .....

Lieu d'Achat.....

• Prière de garder le justificatif d'achat•

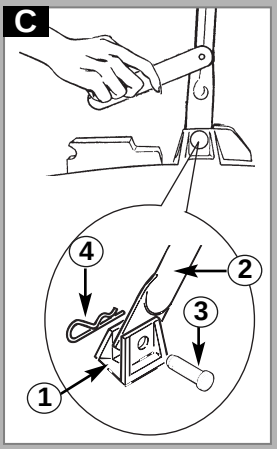
Cet appareil n'est identifié que par une plaque de qualité de produit, argentée et noire. Pour avoir toutes les informations requises pour obtenir des pièces de rechange ou des conseils de nos concessionnaires agréés, ou pour contacter notre service clientèle, il faudra s'assurer d'y inscrire les informations indiquées sur le schéma **B**

Instructions de mélange du combustible

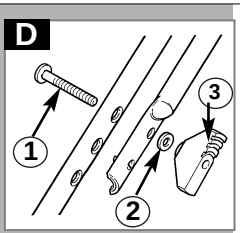
1. S'assurer que la bouteille de mélange et le capuchon sont propres, reposant sur une surface de niveau.
2. Ajouter de l'essence sans plomb de qualité régulière jusqu'au repère de 1 litre sur la bouteille.
3. Ajouter une huile 2 temps de bonne qualité, jusqu'au repère 25:1 (40 ml d'huile) sur la bouteille.
4. Visser le capuchon, agiter le récipient jusqu'à ce que l'essence et l'huile soient totalement mélangées.
5. Nettoyer le bouchon du réservoir de combustible et remplir le réservoir de combustible.

Montage et ajustement

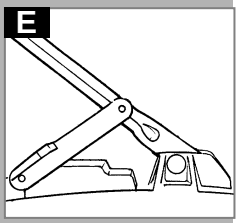
C



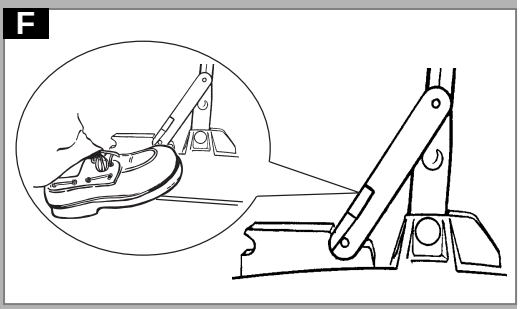
D



E



F



Assemblage du brancard inferieur sur la tondeuse

Avec la tondeuse au sol:

1. S'assurer que la pédale de maintien **(A9)** attachée au brancard inférieur **(A8)** est sur le côté droit vu de l'arrière de la tondeuse.
2. Placez l'extrémité **(C2)** du support de guidon dans les fentes **(C1)**. Montez les axes **(C3)** et les goupilles de fixation **(C4)**.

Montage du manche supérieur et du manche inférieur

- Le manche supérieur peut être monté en deux positions différentes selon qu'on met le boulon, la rondelle et l'ergot dans le trou du milieu ou du haut (voir ci-dessous).

1. S'assurer que le boîtier contacteur **(A2)** est sur le côté gauche vu de l'arrière de la tondeuse.
2. Aligner le manche inférieur et le manche supérieur **(voir fig D)**. Mettez les boulons **(D1)** et les rondelles **(D2)** en place et fixez-les en place avec les ergots du manche **(D3)**.
3. Fixez le câble en place sur les manches au moyen des pinces **(A4)** fournies. Assurez-vous que le câble n'est pas coincé entre les manches.

La Position du Brancard

Le brancard est multi-position: dés que la pédale de maintien est débloquée, le brancard devient flottant. C'est-à-dire qu'il s'adapte à la hauteur de l'utilisateur.

Reportez-vous à la Fig.F

Reportez-vous à la Fig.E

Démarrage et Arrêt

● **Avant d'utiliser votre tondeuse**

Remplissez le réservoir d'essence:

1. Nettoyez les impuretés autour du bouchon d'essence.**(A10)**
2. Retirez le bouchon.
3. Ajoutez du mélange essence-huile (voir le chapitre "consignes pour le mélange d'essence" **Voir page 20**)
4. Ne jamais utiliser de l'essence éventée, stockéedepuis plus d'un mois ou qui est restée dans le réservoir depuis longtemps.
5. Remettre le bouchon d'essence et nettoyer l'essence répandue.

Amorcage d'essence (A17)

PREMIER DEMARRAGE ou après avoir vidé le réservoir. Presser l'amorceur entre les deux doigts (15 à 20 fois) **voir Fig.G.**

DEMARRAGE A FROID si le moteur est froid et qu'il y a de l'essence dans le réservoir. Presser l'amorceur entre les deux doigts (8 à 10 fois) **voir Fig.G.**

DEMARRAGE A CHAUD si le moteur est chaud et qu'il y a de l'essence dans le réservoir **NE PAS UTILISER L'AMORCEUR. Si le moteur est tombé en panne d'essence, pressez la poire d'alimentation 8 à 10 fois.**

Pour mettre votre tondeuse à gazon en marche

1. Mettre la poignée en position stationnement **(voir Fig.F)**.
2. Raccordez le fil de la bougie **(A18) Voir Fig.H.**
3. Tirez la commande marche/arrêt sécurité **(A1)** et la tenir fermement contre le manche supérieur, inclinez la tondeuse à gazon vers vous **Voir Fig.J.** Placez votre pied droit sur l'empreinte prévue á cet effect sur le carter, puis penchez légèrement votre tondeuse vers vous afin de faciliter le démarrage de votre tondeuse et d'éviter d' âbimer votre pelouse lorsque la lame commence à tourner.
4. Tirez la poignée de démarrage **(A11)** doucement jusqu'à ce que vous éprouviez une résistance, remettez la poignée de démarrage en place lentement.
5. Tirez fermement et à fond la poignée de démarrage vers vous, et ramenez-la doucement à sa position d'origine.
6. Attendez que le moteur atteigne sa pleine vitesse de marche et abaissez la tondeuse doucement au sol.

Remarque: Si le moteur ne démarre pas après trois essais pressez l'amorceur 5 ou 6 fois et suivez les instructions à partir des points 5 et 6.

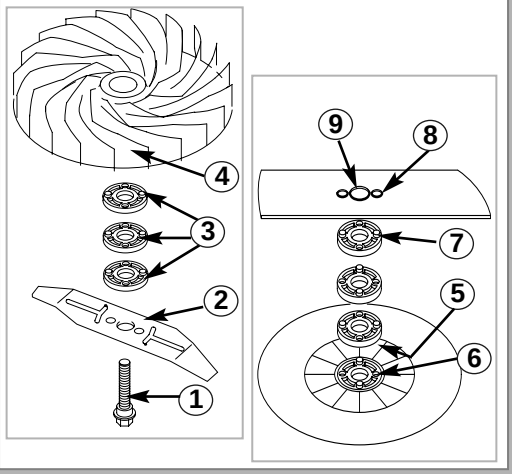
Pour arrêter votre tondeuse

● **La lame continue à tourner après l'arrêt du moteur, pendant quelques secondes : il y a donc danger pendant cette période.**

1. Actionner la commande marche/arrêt sécurité **(A1)**.
2. Lorsque le moteur commence à s'arrêter, inclinez la tondeuse à gazon d'un côté - **Voir Fig. K.** Ceci vous empêchera de laisser une trace dans la pelouse.
3. Une fois que le moteur s'est arrêté, abaissez la tondeuse au sol.
4. Mettez la poignée à la position stationnement **Voir Fig.F**.

Comment tondre une pelouse

L

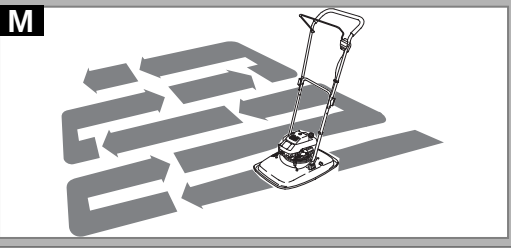


Réglage de la hauteur de coupe

- **N'utilisez jamais plus de trois rondelles de réglage de hauteur de coupe.**
- **On ne peut mettre de rondelles de réglage qu'entre la lame et la turbine, mais jamais entre la lame et le boulon.**

1. Assurez-vous que la commande marche/arrêt est déclenchée, quand le moteur arrête de tourner, débranchez le fil de la bougie d'allumage.
2. Retournez votre tondeuse à gazon.
3. Enlevez le boulon de lame **(L1)** et la lame **(L2)** conformément au paragraphe "enlèvement de la lame et du ventilateur".
4. **Pour une coupe plus basse - ajouter les rondelles de réglage (L3) jusqu'à 3 pièces maximum.**
5. Pour une coupe plus haute - enlever les pièces d'écartement **(L3)**.
6. Remettez la lame en place conformément au paragraphe "montage de la lame et du ventilateur".

M



Comment utiliser votre tondeuse

1. Mettez le manche sur la position de marche **Voir Fig E**. Commencez à un bord et tondez le gazon dans le sens des aiguilles d'une montre. **Voir la fig. M**.
2. Tondez deux fois par semaine en pleine saison. Votre gazon peut souffrir d'un dessèchement trop rapide si vous tondez plus d'un tiers de sa hauteur.

Enlevement et Montage de la Lame et du Ventilateur

Enlèvement de la lame et de la turbine

- **Changez votre lame en métal au bout de 50 heures d'utilisation ou de 2 ans s'il y a moins de 50 heures - quel qu'en soit l'état.**
- **Si la lame est fêlée ou abîmée, remplacez-la.**

1. Assurez-vous que la commande arrêt sécurité soit déclenchée, lorsque le moteur s'est arrêté et que la lame a arrêté de tourner - débranchez le fil de la bougie d'allumage.
2. Retournez votre tondeuse.
3. Pour enlever le boulon de la lame **(L1)**, tenez le ventilateur **(L4)** fermement et desserrez le boulon de la lame en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec la clef prévue.
4. Enlevez le boulon de la lame **(L1)**, la lame **(L2)** les rondelles de réglage **(L3)** et le ventilateur **(L4)**.
5. Examinez ces pièces pour voir si elles sont abîmées et les nettoyer au besoin.

Montage de la lame et du ventilateur

- **Avant toute utilisation, il faut toujours faire un examen visuel pour vérifier que les lames et les boulons ne sont pas usés ou abîmés.**
- **Ne jamais utiliser plus de 3 rondelles de réglage de hauteur de coupe.**
- **Il ne faut mettre les pièces d'écartement qu'entre la lame et le ventilateur, jamais entre la lame et le boulon.**

1. Assurez-vous que la turbine soit bien positionnée.
2. Mettez les rondelles de réglage **(L3)** sur la turbine en vous assurant que les tétons **(L5)** sont bien dans les trous **(L6)**.
3. Placez la lame **(L2)** sur les rondelles de réglage **(L3)** en vous assurant que les tétons **(L7)** sont bien placés dans les trous **(L8)** de la lame et en vous assurant que la lame est positionnée de la manière illustrée **sur la Figure L**.
4. Placez le boulon de la lame **(L1)** dans le trou central **(L9)** de la lame.
5. Serrez bien à la main dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Tenez la turbine fermement et serrez le boulon de la lame avec la clef prévue.

Entretien de Votre Tondeuse a Gazon

Si vous n'utilisez pas votre tondeuse à gazon pendant de longues périodes, nous vous conseillons de suivre la procédure ci-dessous après la dernière utilisation :

1. Déclenchez la commande arrêt sécurité **(A1)**.
2. Le moteur va s'arrêter; inclinez la tondeuse à gazon. **Voir la fig k**.
3. Une fois que le moteur s'est arrêté, débranchez le fil de la bougie d'allumage **(A18) Voir la fig. H**.
4. Vidangez totalement votre réservoir d'essence.

Nettoyage

- **Il faut que votre tondeuse à gazon soit toujours bien propre - l'herbe coupée dans les entrées d'air, autour du moteur ou sous le carter de coupe pourrait constituer un risque d'incendie.**
- **Ne la nettoyez pas avec des produits chimiques, y compris l'essence ou les solvants - certains de ces produits peuvent détruire des pièces en plastique.**

1. Enlevez l'herbe d'en-dessous du carter de coupe avec un morceau de bois ou autre outil similaire.
2. Servez-vous d'une brosse douce autour du moteur et de toutes les entrées d'air pour en enlever l'herbe coupée.
3. Enlevez la turbine, voir "enlèvement et montage de la lame et de la turbine", et nettoyez avec une brosse douce.
4. Essuyez la surface de votre tondeuse avec un chiffon sec.

A la fin de la saison de tonte :

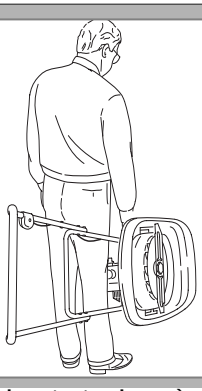
- **Déclenchez la commande arrêt sécurité, attendez que la lame se soit arrêtée et débranchez le fil de la bougie d'allumage AVANT de faire tout entretien ou réglage.**

1. Laissez refroidir le moteur. Videz le réservoir à carburant (si on laisse du carburant dans le moteur, ce carburant provoquera du dépôt, et il sera difficile de démarrer).
2. Enlevez le fil de la bougie d'allumage et la bougie. Versez une cuillerée (5ml) d'huile dans le trou de la bougie. Tirez la poignée de démarrage 2 ou 3 fois. Ceci servira à répartir l'huile sur les surfaces intérieures du moteur. Examinez, nettoyez la bougie et remettez-la en place. Si vous avez besoin d'une bougie neuve, contactez votre centre d'entretien/concessionnaire Electrolux Outdoor Products agréé.

Ne branchez pas le fil de la bougie d'allumage.

3. Nettoyez le filtre à air. Voir **"Nettoyage du filtre à air"**.
4. Remplacez la lame si elle est fêlée, abîmée ou tordue. Remplacez le boulon de la lame au besoin. Voir les directives **"Enlèvement et montage de la lame et du ventilateur".**
5. Ne vous servez que des pièces et accessoires d'origine Flymo prévues pour cette machine.
6. Nettoyez votre tondeuse à fond voir **"Nettoyage".**
7. Votre station service locale agrée Electrolux Outdoor Products exécutera tout entretien ou réparation voulus.
8. Rangez votre tondeuse à gazon dans un endroit sec.

N



Le transport de votre tondeuse à gazon

- **Ne portez jamais une tondeuse à gazon en marche.**

Portez la tondeuse au point d'équilibre et la lame éloignée de vous **Voir fig. N**.

Rangement de votre tondeuse à gazon

Rangez votre tondeuse à gazon dans un local sec.

En fin de saison

Après la dernière coupe de l'année, entretenez votre

Informations Concernant L'environnement

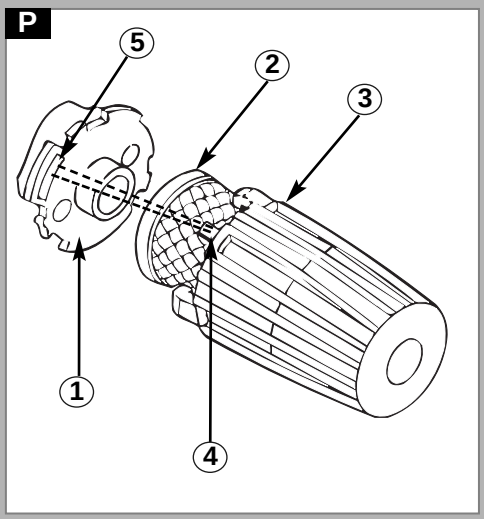
Les articles Electrolux Outdoor Products sont fabriqués conformément à un Système de Gestion de l'Environnement (ISO 14001) qui utilise, autant que possible, des composants fabriqués dans le respect de l'environnement, conformément aux procédures de l'entreprise, et ayant le potentiel d'être recyclés à la fin de leur vie utile.

- L'emballage est recyclable et les composants en plastique sont identifiés (dans la mesure du possible) pour leur permettre d'être recyclés selon leur catégorie.
- Prendre l'environnement en considération lors de la mise au rebut du produit à la fin de sa vie utile.
- Si nécessaire, consulter les services municipaux pour toute information concernant la mise au rebut.

MISE AU REBUT DES COMBUSTIBLES ET LUBRIFIANTS

- Porter des vêtements de protection lors de toute manipulation des combustibles et lubrifiants.
- Eviter le contact avec la peau.
- Vider le carburant et les lubrifiants avant le transport.
- Consulter les services municipaux pour toute information concernant le centre de recyclage et mise au rebut le plus proche.
- **Ne PAS jeter les combustibles et lubrifiants avec les ordures ménagères.**
- **Les déchets de combustibles et lubrifiants sont dangereux et doivent être mis au rebut uniquement dans un centre agréé.**
- **NE PAS jeter les déchets de combustibles et lubrifiants dans l'eau.**
- **NE PAS incinérer.**

Entretien - Nettoyage du filtre àair

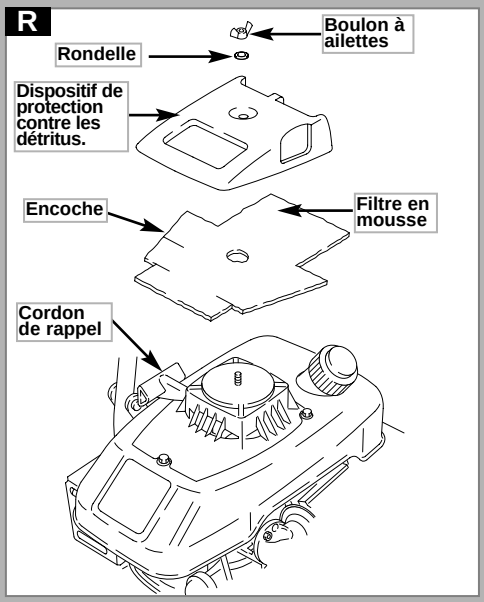


- Votre moteur Tecumseh est pourvu d'un filtre à air à cartouche en papier sec.**(A16)**
- Vérifiez l'état de la cartouche en papier toutes les 10 heures de marche.
- Remplacez la cartouche en papier toutes les 50 heures de marche (ou plus régulièrement - voir la remarque).
- **Si le moteur fonctionne dans des endroits sales ou pleins de poussière, il faudra entretenir le système de filtrage d'air plus souvent.**
- N'essayez pas de laver, de nettoyer ou de graisser la cartouche en papier.

Directives de nettoyage du filtre à air

1. Tournez le couvercle **(P3)** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et enlevez-le ainsi que le filtre **(P2)** de la bride **(P1)**. Jetez la cartouche en papier **Voir fig. P**.
2. Nettoyez le couvercle et la bride à fond.
3. Insérez la nouvelle cartouche **(P2)** dans le corps de filtre **(P3)**. Placez une cartouche **(P2)** neuve sur la bride **(P1)**.
4. Placez le couvercle **(P3)** contre la bride **(P1)**, l'ergot **(P4)** du couvercle étant introduit dans la rainure **(N5)** de la bride.
5. Poussez le couvercle fermement contre la bride et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre à fond. Assurez-vous que les clavettes d'arrêt sont bien bloquées autour de la bride.

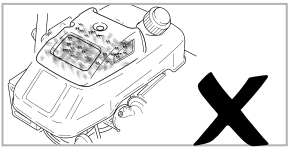
Prise d'air du système de refroidissement

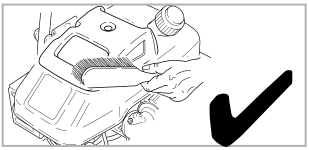


Prise d'air du système de refroidissement (R)

- Ne faites jamais marcher le moteur sans avoir monté le filtre et le dispositif de protection contre les dètritus au préalable; sinon, le moteur tombera en panne prématurément.

1. Assurez-vous que le dispositif de protection contre les détritus reste propre. Inspectez-le fréquemment pendant l'usage.





2. Nettoyez la protection contre les détritus avec une brosse douce.
3. ISi la protection contre les détritus est très sale, dévissez le bouton à ailettes et déposez la rondelle, la protection et le filtre en mousse.
4. Lavez le filtre à l'eau propre savonneuse, rincez-le, enveloppez-le d'un chiffon sec propre et séchez-le en le pressant.
5. Remontez-le en vous assurant que le cordon de rappel passe au travers de l'encoche du filtre en mousse.

Garantie, Renseignements sur le Dépistage des Pannes & Recommandations de Service

Garantie et Conditions de Garantie
Si, dans l'année qui suit l'achat, une pièce de la tondeuse s'avérait défectueuse en raison d'un vice de fabrication, Electrolux Outdoor Products, par l'intermédiaire de son réparateur agréé, effectuera la réparation ou remplacera la pièce gratuitement, à condition que:

a) la panne est signalée directement au réparateur agréé,
b) une preuve d'achat est fournie,
c) la panne n'est pas due à un mauvais usage, la négligence ou un mauvais réglage de l'utilisateur,
d) la panne n'est pas due à une usure normale,
e) l'appareil n'a pas été entretenu, réparé, démonté ni faussé par une personne non autorisée par Electrolux Outdoor Products,
f) l'appareil n'a pas été loué
g) l'appareil appartient toujours à son premier acheteur,
h) l'appareil n'a pas été utilisé en dehors du pays pour lequel il était destiné.
i) l'appareil n'a pas été utilisé pour un usage commercial.

* La présente garantie s'ajoute aux droits prévus par la loi et ne les diminue en rien.

La garantie ne couvre pas les dommages énumérés ci-dessous. Il est donc essentiel de lire les instructions contenues dans le présent mode d'emploi et de comprendre le fonctionnement et les opérations d'entretien de votre tondeuse.

Dommages non couverts par la garantie:

* Remplacement des lames usées ou endommagées.
* Dommages survenus à la suite de la non déclaration d'une panne initiale.
* Dommages résultant d'un choc brutal.
* Dommages survenus du fait d'une utilisation non conforme aux instructions et recommandations contenues dans le présent manuel d'utilisation.
* Les appareils loués ne sont pas couverts par la présente garantie.
* Les pièces énumérées ci-dessous sont considérées comme des pièces d'usure et leur longévité dépend de leur entretien régulier. Elles ne sont donc pas normalement couvertes par la garantie: lame, courroie d'entraînement, etc.
* **Attention!**
Electrolux Outdoor Products n'accepte aucune responsabilité au titre de la présente garantie en cas de dommages causés en totalité ou en partie, directement ou indirectement, par des pièces de rechange ou des pièces supplémentaires non fabriquées ou agréées par Electrolux Outdoor Products, ou par une modification quelconque de l'appareil.

Conseils d'identification des défauts

Le moteur ne démarre pas.

1. Assurez-vous que la commande de mise en route est tenue bien fermement contre le manche supérieur.
2. Vérifiez qu'il y a suffisamment de carburant dans le réservoir à carburant.
3. Le moteur est peut-être noyé. Enlevez et séchez la bougie d'allumage.
4. Le mélange peut être incorrect ou périmé, si vous avez un doute à ce sujet, mieux vaut le remplacer par un nouveau mélange frais.
5. Vérifiez que le boulon de la lame est bien serré. Un boulon de lame non serré pourrait rendre le démarrage difficile.
6. **Si le moteur ne démarre toujours pas - débranchez le fil de la bougie et contactez votre station service Electrolux Outdoor Products agrée.**

Flottation médiocre ou manque de puissance

1. Débrancher le fil de bougie.
2. Nettoyer la face inférieure du capot, le filtre à air, le ventilateur, la partie autour du moteur et les prises d'air.
3. Le mélange de combustible peut être incorrect ou vieux; si c'est le cas, remplacer par un nouveau mélange.
4. **Si la flottation médiocre ou le manque de puissance persiste, débrancher le fil de bougie et consulter votre distributeur/centre après-vente agréé local Electrolux Outdoor Products.**

Vibration excessive

1. Débrancher le fil de bougie.
2. Vérifiez que la lame soit montée correctement. Voir "Enlèvement et montage de lame et de la turbine".
3. Si la lame est abîmée ou usée, remplacez-la par une lame neuve.
4. **Si la vibration persiste - ne pas utiliser - débrancher le fil de bougie et consulter votre distributeur/centre après-vente agréé local Electrolux Outdoor Products.**

Recommandations de Service

Nous vous recommandons vivement de faire réviser votre machine au moins tous les douze mois, plus souvent dans le cas d'un usage professionnel.

CERTIFICATE OF CONFORMITY
KONFORMITÄTSZERTIFIKAT
CERTIFICAT DE CONFORMITE
CERTIFICAAT VAN CONFORMITEIT
KONFORMITETSATTEST
TUOTTEEN HYVÄKSYMISTODISTUS

KONFORMITETSCERTIFIKAT
VARECERTIFIKAT
CERTIFICADO DE CONFORMIDAD
CERTIFICADO DE CONFORMIDADE
CERTIFICATO DI CONFORMITA

I, the undersigned M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. Certify that a sample of the above product has been tested and found to comply with directives:

89/392/EEC, 89/336/EEC

I, the undersigned M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP
Certify that a sample of the above product has been tested using directive 81/1051/EEC as a guide. The maximum A-weighted sound pressure level recorded at operator position under free field semi anechoic chamber conditions was :-

I, the undersigned M. Bowden of Electrolux Outdoor Products Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP
Certify that a sample of the above product has been tested using ISO 5349 as a guide. The maximum weighted root mean square value of vibration recorded at operator's hand position was:-

Ich, der Unterzeichner M. Bowden von Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, bescheinige hiermit, daß eine Probe des obigen Produkts getestet wurde und sich dabei gezeigt hat, daß es den Direktivenanforderungen entspricht:

89/392/EEC, 89/336/EEC

Ich, der Unterzeichner M. Bowden von Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, bescheinige hiermit, daß eine Probe des obigen Produkts getestet wurde und dabei Direktive 81/1051/EWG als Richtschnur verwendet wurde. Der maximale A-gewichtete Schalldruckpegel, der an der Bedienerposition unter Freifeld-Halbschalltot-Kammerbedingungen gemessen wurde, betrug:

Ich, der Unterzeichner M. Bowden von Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, bescheinige hiermit, daß eine Probe des obigen Produkts getestet wurde und dabei ISO 5349 als Richtschnur verwendet wurde. Der maximale gewichtete Vibrationseffektivwert, der an der Handposition des Bedieners gemessen wurde, betrug:

Je soussigné M. Bowden, d'Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, Grande-Bretagne, certifie qu'un échantillon du produit ci-dessus a été essayé et prouvé conforme aux directives:

89/392/EEC, 89/336/EEC

Je soussigné M. Bowden, d'Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, Grande-Bretagne, certifie qu'un échantillon du produit ci-dessus a été essayé selon les indications de la directive 81/1051/EEC. Le niveau maximum pondéré de pression acoustique enregistré à la position de l'opérateur en champ libre en chambre demi-sourde était de:

Je soussigné M. Bowden, d'Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, Grande-Bretagne, certifie qu'un échantillon du produit ci-dessus a été essayé selon les indications de la norme ISO 5349. La moyenne quadratique pondérée des vibrations enregistrées à la position de la main de l'opérateur était de:

Ik, ondergetekende M. Bowden van Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, verklaar hierbij dat een proefexemplaar van het bovengenoemde product is getest en voldoet aan de richtlijnen:

89/392/EEC, 89/336/EEC

Ik, ondergetekende M. Bowden van Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, verklaar hierbij dat een proefexemplaar van het bovengenoemde product is getest volgens richtlijn 81/1051/EEC. Het maximale A-belaste geluidsdrukniveau dat is geregistreerd bij de positie van de bediener in een semi geluiddichte ruimte bij vrije veld condities bedraagt:

Ik, ondergetekende M. Bowden van Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, verklaar hierbij dat een proefexemplaar van het bovengenoemde product is getest volgens ISO 5349 als richtlijn. De maximale belaste effectieve waarde van trilling, geregistreerd bij de positie van de hand van de bediener, bedraagt: -

Undertegnede, M. Bowden i Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP bevitner at en prøve av ovennevnte produkt er testet og funnet å være i overensstemmelse med direktivene:

89/392/EEC, 89/336/EEC

Undertegnede, M. Bowden i Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP bevitner at en prøve av ovennevnte produkt er testet, med direktiv 81/1051/EEC som rettledning. Maksimum A-belastede lydtrykksnivå, registrert ved brukerens plassering, under fritt felt halvveis ekkofritt kammerforhold, var:

Undertegnede, M. Bowdeni Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP bevitner at en prøve av ovennevnte produkt er testet, med direktiv ISO 5349 som rettledning. Maksimum belastede effektiverdi av vibrering, registrert ved plasseringen av brukerens hånd, var:

Minä allekirjoittanut M. Bowden Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP, vahvistan, että yllä mainitun tuotteen näytekappale on tarkastettu ja sen on todettu vastaavan direktiivejä:

89/392/EEC, 89/336/EEC

Minä allekirjoittanut M. Bowden Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP, vahvistan, että yllä mainitun tuotteen näytekappale on tarkastettu käyttäen EU-direktiiviä 81/1051/ETY viitteenä. Suurin A-painotettu käyttäjän kohdalla mitattu äänenpaineen taso puolikaiuttomassa huoneessa käyttäjän tasolla oli seuraava:

Minä allekirjoittanut M. Bowden Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP, vahvistan, että yllä mainitun tuotteen näytekappale on tarkastettu käyttäen ISO 5349 -standardia viitteenä. Suurin painotettu käsivarsitärinä käyttäjän käden kohdalla oli seuraava:

Jag, undertecknad M. Bowden från Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co Durham, DL5 6UP, betygar att ett exemplar av ovan nämnda produkt har testats och befunnits följa bestämmelserna:

89/392/EEC, 89/336/EEC

Jag, undertecknad M. Bowden från Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co Durham, DL5 6UP, betygar att ett exemplar av ovan nämnda produkt har testats med bestämmelse 81/1051/EEC som riktlinje. Det maximala A-vägda ljudtrycknivån som uppmättes vid körplatsen under förhållanden i en frifälts halvt ekofri kammare var:

Jag, undertecknad M. Bowden från Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co Durham, DL5 6UP, betygar att ett exemplar av ovan nämnda produkt har testats med bestämmelse ISO 5349 som riktlinje. Det maximala vägda kvadratiska medelvärdet för vibration som uppmätts vid förarens handläge var:

Undertegnede, M. Bowden, fra Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP, attesterer herved, at en prøve af ovenstående produkt er blevet testet, og at det er blevet konstateret, at det er i overensstemmelse med direktiverne: 89/392/EEC, 89/336/EEC	Undertegnede, M. Bowden, fra Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP, attesterer herved, at en prøve af ovenstående produkt er blevet testet, idet direktiv 81/1051/EØF er blevet anvendt som vejledning. Det maksimale A-vægtede lydtryksniveau, som er blevet målt på brugerpositionen i et frifeltshalvlyddødt rum var:	Undertegnede, M. Bowden, fra Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP, attesterer herved, at en prøve af ovenstående produkt er blevet testet, idet ISO 5349 er blevet benyttet som vejledning. Den maksimale vægtede effektivværdi for vibration som er blevet registreret ved brugerens håndposition var:
Yo, el firmante más abajo como Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP. Certifico que una muestra del producto indicado anteriormente ha sido probada y hallada que cumple con las directivas: 89/392/EEC, 89/336/EEC	Yo, el firmante más abajo M. Bowden de Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP. Certifico que ha sido probada una muestra del producto anteriormente mencionado utilizando la directiva 81/1051/EEC como guía. El máximo nivel de presión de sonido ponderado A registrado en la posición del operario bajo condiciones de cámara anecóica de semi campo fue de:-	Yo, el firmante más abajo M. Bowden de Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham DL5 6UP. Certifico que ha sido probada una muestra del producto anteriormente mencionado utilizando como guía ISO 5349. El valor máximo ponderado de la media de la raíz cuadrada de la vibración registrada en la posición de la mano del operario fue de:-
Eu, abaixo assinado, M. Bowden da Electrolux Outdoor Products Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, Certifico que uma amostra do produto acima foi testada e está em conformidade com as directivas: 89/392/EEC, 89/336/EEC	Eu, abaixo assinado, M. Bowden da Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, Certifico que uma amostra do produto acima foi testada tendo como guia a directiva 81/1051/CEE. O valor máximo da média pesada A do nível de pressão do som registado na posição do operador, em condições de câmara semi-anecóica de campo livre foi:	Eu, abaixo assinado, M. Bowden da Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, Certifico que uma amostra do produto acima foi testada tendo como guia a norma ISO 5349. O valor máximo da média quadrática pesada da vibração registado na posição da mão do operador foi:
Il sottoscritto, M. Bowden della Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato e trovato conforme alle direttive: 89/392/EEC, 89/336/EEC	Il sottoscritto, M. Bowden della Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato in base alla direttiva 81/1051/CEE. Il livello massimo di pressione sonora categoria A rilevato in corrispondenza della posizione di guida in condizioni di camera semianecoica in campo libero era di:	Il sottoscritto, M. Bowden della Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato in base alla direttiva ISO 5349. Il valore ponderale massimo di vibrazione sonora efficace rilevato in corrispondenza delle mani dell'operatore era di:

F	G	H	J
L400	**K**	**84.3 dB(A)**	**6.81 m/s ²**

F -TYPE	**G** - IDENTIFICATION OF SERIES	**H** - LEVEL	**J** - VALUE	**K** - SEE PRODUCT RATING LABEL
F -TYP	**G** - IDENTIFIZIERUNG DER REIHE	**H** - HÖHE	**J** - WERT	**K** - SIEHE PRODUKTTYPENSCHILD
F -TYPE	**G** - IDENTIFICATION DE LA SERIE	**H** - NIVEAU	**J** - VALEUR	**K** - VOIR LA PLAQUETTE D'IDENTIFICATION
F -TYPE	**G** - IDENTIFICATIE VAN SERIE	**H** - NIVEAU	**J** - WAARDE	**K** - ZIE PRODUCTLABEL
F -TYPE	**G** - SERIEIDENTIFIKASJON	**H** - NIVÅ	**J** - VERDI	**K** - SE PRODUKTETS KLASSIFISERINGSETIKETT
F -TYYPPI	**G** - SARJAN TUNNUS	**H** - TASO	**J** - ARVO	**K** - KATSO TUOTTEEN ARVOKILPEÄ
F -TYP	**G** - IDENTIFIERING AV SERIE	**H** - NIVÅ	**J** - VÄRDE	**K** - SE PRODUKTIDENTIFIERINGSETIKETT
F -TYPE	**G** - IDENTIFIKATION AF SERIE	**H** - NIVEAU	**J** - VÆRDI	**K** - SE PRODUKTMÆRKAT
F - TIPO	**G** - IDENTIFICACIÓN DE LA SERIE	**H** - NIVEL	**J** - VALOR	**K** - VER ETIQUETA DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO
F -TIPO	**G** - IDENTIFICAÇÃO DA SÉRIE	**H** - NÍVEL	**J** - VALOR	**K** - CONSULTE A ETIQUETA DE ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO
F -TIPO	**G** - IDENTIFICAZIONE SERIE	**H** - LIVELLO	**J** - VALORE	**K** - VEDI ETICHETTA DATI PRODOTTO

2000

Certificate of Conformity/Certificat de Conformite

I, THE UNDERSIGNED/JE SOUSSIGNÉ: M. BOWDEN OF ELECTROLUX OUTDOOR PRODUCTS, AYCLIFFE INDUSTRIAL PARK., NEWTON AYCLIFFE, COUNTY DURHAM DL5 6UP ENGLAND

Certify that the Trimmer/Atteste que le taille-herbe

1. Category/Categorie . . . . . **Petrol**
2. Make/Marque . . . . . **Flymo**

Conforms to the specifications of Directive 84/538/EEC/
Conforme aux specifications de la directive 84/538/CEE
Type of Cutting Device/Genre du dispositif de coupe . . . . . **Rotary Blade**

TYPE	**L400**
Identification of Series/ (No. de Serie)	See Product Rating Label/Voir Plaquette de Caractéristiques du Produit
Engine/Moteur-Manufacturer/Fabriquant	Tecumseh
Cutting System Width/ Largeur de coupe	38 cm
Speed of Rotation of Cutting Device/ Vitesse de rotation du dispositif de coupe	3,500 RPM
Tested by (laboratory)/ Examine par (reference du laboratoire)	S.R.L.
Guaranteed sound power level/ Niveau de puissance acoustique garanti	96 dB(A)

Signed at/fait a
NEWTON AYCLIFFE
Date 2000 . . . . . .

Electrolux Outdoor Products,
Aycliffe Industrial Park
NEWTON AYCLIFFE
Co.Durham DL5 6UP
ENGLAND

Telephone - (00) 44 1325 300303 Fax - (00) 44 1325 310339

UK Customer Helpline - 01325 300303 Fax - 01325 310339

Our policy of continuous improvement means that the specification of products may be altered from time to time without prior notice. Electrolux Outdoor Products manufacture products for a number of well known brands under various registered patents, designs and trademarks in several countries.

© Electrolux Outdoor Products Ltd. Registered Office, Electrolux Works, Oakley Road, Luton LU4 9QQ
Registered number 974979 England

From the Electrolux Group. *The world's No.1 choice.*

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.

5118194-02(09/00)